

Pacific University

PACIFIC LUTHERAN UNIVERSITY,
Dedicated October 14th 1894.

No. 21

Parkland, Wash. 28. Mai. 1895.

5te Aarg.

Men jeg siger eder, at Menneskene skulle gjøre Regnshab paa Dommens Dag for hvært utilbørligt Ord, som de have talet"

(Matth. 12, 36.)

Disse vor Drelsers Ord ere meget alvorlige og de skalde til enhver Tid staa levende for vor Sjæl, naar vi tale. Men desværre blive disse Herrens Ord kun lidet agtede af Mange. At Mord, Eggstabsbrud, Ærveri, Mened, Vandens og Svergen ere Synder, indrenner Enhver gjerne, og en Kristen vogter sig tilvisse for saadanne - under. Men at Gud ogsaa tager det strengt med Ordene og paa Dommedag fordrer Regnshab for ethvert utilbørligt Ord, det tænker man desværre tun lidet paa. Man mener, at et Ord jo ikke har saa megen Betydning som en Gjerning, at det dog kun er et Pust, en Lyd, som snart vores bort og forgaar; men i ovenanførte Ord siger Herren os, at det ikke er saaledes. Et Menneskes Ord har en stor Kraft, det kan stå til meget Godt, men ogsaa anrette meget Ondt, Jammer, Glændighed, Hjertesorg, Trid, Ulfred, Had, Nid, Bred, Drætte og Fiendslab. Frømmel siger: „Et Menneskes Ord kan ligesom en Jæd Balsam lege dine Hjertesaar, det kan opreise dig, ligesom Duggen opreiser en vissen Blomst; det kan ligesom en Hammer, sylinderne dit haarde Hjerte. Det kan falde ind i dit Hjerte, ligesom en Jæd, som optænder og opflammer dig til at arbeide for Herren og for din Næste. Men dit Ord har ogsaa en ødelæggende Kraft. Ved et Ord, hvis Begt du ikke aner, kan du sende et Menneske en giftig Pil, som saarer det dødeligt — berøve det sin Fred, løffe Taar ud af dets Øine, sænke Mistro i dets Sjæl, kan du bringe et Menneske til Diggerstaven, i Jammer og Glændighed, i Doden — Altsammen med et Ord. O! hvor meget kan et Ord udrette; et Menneskesom ikke væger over sine Ord, ikke betænker, hvad det siger, signer den, som leger med Jæd ved en aaben Krudtkonde. Apostelen Jakobus siger: „Tungen er et lidet Lem, men puster storliggen. Se, en lidet Jæd, hvor stor en Skov antænder den! Oglaa Tungen er en Jæd, en Verden af Uretfærdighed. Saaledes er Tungen sat iblandt vore Lemmer; den besmitter det gansse Legegne og optænder Livets Læb og er optoændt af Hælvede. Men Tungen kan intet Menneske læmme, det uskyldige Unde, fuld af dødelig Forgift.“ (Jaf: 3, 5, 6, 8).

Det er ganske umuligt for det naturlige Menneske at behæfte sin Tunge.

Derom Logn, Bagtalelse og Mened ikke blev straffede af den verdslige Domstol, blev der vel spist, bagtalt og svoret falsk mere, end det nu er tilfældet. Dog blive Hjerterne ikke forbedrede ved de verdslige strafe; thi Mennesket er jo af Naturen en Logner. „Hvert Menneske er en Logner“, siger Psalmisten (Ps. 116, 11). „Af Hjertet udkomme onde Tanke, falske Bidnesbyrd“. (Matth. 15, 19.) Fordi den gamle Adam endnu hænger ved en Kristen, saa stikker Roden til denne Synd ogsaa i hans Hjerte og vorer, desværre, ofte op og bærer meget bitre Frugter. Derfor formaner Guds Ord os: „Derfor afslægger al Ondstab og al Sævigt og Hjælperi og vind og al Bagtalelse“ (1 Pet. 2, 1.) „Taler ikke ilde om hverandre, Brodre“. (Jaf. 4, 11). Ved Bagtalelse og ilde Domtale bliver ogsaa blandt de Kristne, i Menighederne, blandt Slægtinge, Venner, ja, blandt Egtefolk anrettet megen Venighed og vedragt. Bagtalelse er en djævelst Lyde; thi Djævelen er den største Bagtaler, han har bagtalt Gud, den trofaste og sanddu Gud hos de første Forældre med sine Ord: „kulde Gud have sagt“ o. s. v. Den, som bagtaler sin Næste, træder i Djævelens Fodspor. Bagtalelsen kommer af et falskt, ukjærligt og misundeligt Hjerte, den vanvær Næsten, bryder den sit gode Navn, forbiter hom Livet, bringer famili, pot, Doragt og Ulykke over ham. Bagtalelsen er som Jæden i Enebaerbusken, som øder om sig og fortærer det, den kan naa; ligesom „den Uendiges skærpede Pike.“ (Ps. 120, 4.) „En unge er ligesom en skærpet Ragekniv,“ (Ps. 52, 4), „som et skarpt Sævrd, som saarer og dræber“ (Ps. 57, 4) „som en giftig Lange, der stiller.“ (Præd. 10, 11.) „En Bagtaler kan umuligt endnu være en sand Kristen,“ (Rom. 1, 30.) Sævrd siger: „En Ibo er en skændig King, men en Bagtaler er endnu skændigere,“ (1. Thess. 5, 17). Han tager sin Næstes Ere og gode Navn, som ere mere end Sølv og Guld.

Henrik Müller siger: „Tre Sævrd paa en unge; det er ikke sagt formegent, jeg mener nemlig Bagtaleren. Han dræber Tre paa en Gang; si selv, den, som han ba taler, den, som i Taushed hører paa Ba talesen. Lov, no! Mord lader si, ikke adfille. Kristus si er om Djævelen: „at han er en Logner o; en Manddraber fra Bevændelsen af.“ (Joh. 8, 44). Ba talesen er ikke bedre, han har Djævelens Natur o; er Djæveliens Redstab. Ligesom Ingen er sikker for Djævelen saaledes er heller in en

sikker for den onde Tun e; o; si ejom Ingen kan læmme Djævelen, saa kan heller in en læmme den onde Tun e. Betæn dette, du, som udtales frætte Lov om din Næste; Du er en Djævel. I Paradiset paato; Djævelen sig Slancens Skælkelse o; Slan en fører Giften under sin Tun e; med den falske Tun e stikker o; orgifter han. Intet Sævrd skærer saa skarpt, in en Vil træn er saa dybt ind, intet Sævar ejor saa ondt som Ba talesen. En Bidst slaar Trimer, men en ond Tun e knuser baade Njodo Ben. „Mændere ere faldne ved Sævret, men mange flere ved onde Tun er.“ (Sir. 29, 22.) In en Sævar ere vanstelligere at hele, end dem, som onde Tun er rembringe. Dog vil je ikke bedrøves, naar je bliiver baalt. Naar jeg ved min Bon træder paa Satans Hoved, saa ved jeg vel, at han ikke vil undlade at stille mit i Hælen ved onde Tun er; do Sævret i Hælen dræbe ikke. Lad Ba talesne si e hvad de ville, paa Dommens Dastulle de sære Re nskab. Nor mi er det en rin e in, at blive domt af Mennesker eller af nogen verdslig Domstol. Min Ere bestaar ikke i andre Menneskers Dom, men i en god Samvittighed. Ligesom jeg ikke bliver bedre, fordi jeg roses, saa bliver jeg heller ikke bedre, fordi man bagtaler mig. Gud hjælper mig. Vel den, som har Ros hos Gud! Imidlertid skulle mine Gjerninger forsvare mig og lufte Bagtalerens Mund! Bagtalelsen lever ikke længe, ondheden elsker Lyset. Derfor enhver betænkte, at Gud en Gang vil forde strengt Regnslab for ethvert utilbørligt Ord, som der tales, og at mangen En ved sine Ord bringer sig selv og Andre i Hælvede, saa vilde man være forsigtigere med sine Ord. Hvor nødvendig er det dog, at sige med Sævrd: „O! at jeg kunde legge en Laas paa min Mund, og trykke et fast Segl paa min Mund, saa at jeg ikke taldt og min Tun e ikke forderede mi.“ (Sir. 22, 23.) Vader os da si, bede:

Lad mine Ord o; Læber si
Med Honnør ei be yde.
At Falshed skalde træsteli;
Min Tale overpryde.
Men oiv at je i Sandhed kan
Ket elste baade Gud o; Mand,
O evi: Glæde nyde!

Herrens Vei er den bedste.

Marie, en ung Pige paa 25 Aar havde været bunden til Sægeleiet i 10 Aar. Hun led af Ledevand i det ene Ben og kunde sette ikke taale at gaa. Legen havde beordret, at hun vedblivende skalde holde Sængen. Skjnt det maa være alt andet end let, for et ung Menneske at henligge paa Leiet i saa mange Aar uden at kunne indsigte den friske Luft eller bestue den herlige Natur, og i det hele være udelukket fra

Menneslene, saa var Marie dog altid taalmødig og til Tider kunde hun være rigtig glad og af et oprigtigt Hjerte syne Salmer og kristelige Sange.

Desuden var Tiden aldrig lang for hende; thi hun havde stadig et eller andet Haandarbeide at bestjæltige sig med. Tillige var god, sund Læsning hende en hjør Bestjæltigelse, og mange af hendes Veninder varer meget velvillige til at støtte hende gode kristelige Bøger.

Minge forundrede sig over at den unge Pige kunde være saa taalmødig og glad i denne Tilstand. — Komtesse Hold hørte en Gang fortælle om, hvorlænge Marie havde ligget; men hvor taalmødig hun var. Komtesse mit Medhjælpe for Marie, og gif hende at bestjælte hende, idet hun medtog forstjellige gode Sager.

Marie modtog med megen Venlighed Komtessen, og kunde ikke blive træt af at tætte hende for hendes Nedladenhed. Der udspandt sig en livlig Samtale mellem de to saa forstjellige, og Marie måtte give Komtessen en udførlig Beretning om sit Liv. „Men hvor fan De dog være saa godt tilfreds, siden De bestandig maa ligge saaledes. Jeg synes ikke, at det er til at udholde,“ sagde Komtessen til Marie.

Den første Tid, da jeg blev ung, syntes jeg ogsaa det var forfærdeligt og ikke til at udholde; men saa kom jeg til at tætte mig om, jeg begyndte at lære mig selv at hjælde som en arm eldignig Synder, og jeg saa klart, at lun Jesu Kristus tunde udskyde den Vængsel efter noget højere, som saa gjemt i mit Hjerte; men da det stod klart for mig, da besøgte Drejseren mig i sin Maade og gav mig Hjertesfrederen i Gie. Da begyndte det at gaa op for mig, at Vorherre havde haft sin visse, hjørlige Hensigt for mig, da jeg blev lagt paa Sægeleiet, at det var fordi jeg skulle afdødes fra Hjælpet, fra Varmen og unimelen, da han ikke paa anden Maade kunde faa mig ind i sit omfund. Naar det enkelte Gangs ster, at jeg kom henfalde til Utalmodighed over, at saa meget er blevet mig fratagen, saa tænker jeg altid paa, hvor godt jeg har det nu, siden jeg sit Freden Gie, i Modtagning til den Gang jeg var rast, da var jeg aldrig uskønlig. Nu kan jeg gaa i Bon til Herren og hente Kraft og Styrke hos ham, derfor er det mig slet ingen Byrde, at jeg er bunden til Sængen; thi jeg er vis paa, at Herrens Vei er den bedste.“

Komtessen hørte med synlig Interesse paa Maries Bidnesbyrd. Hun forstod ikke fuldtud, hvorledes den enfoldige Kristentro formaaer at opholde og styrke et Menneske til under Livets Provælser at være tilfreds, selv om man ikke boede paa Livets Solside i bogstavelig Forstand; hun syntes den Dag, at Marie var lidt fantastisk, men dette Besøg gav dog et spid til, at hun begyndte at tænke alvorligt over, hvorledes hun selv kunde finde Hjertesfrederen.

M. J. Mortensen.

En Lægmands Tale.

Kornelius Echart, Medlem af den lutheriske Generalsynode, holdt den 27de Jan. i Scranton Pa. et ypperligt Foredrag over forskellige gode Ting. Da det kommer fra en Lægmand, vil det uden tvivl være af Interesse ogsaa for en hel Del af vores Folk. Hans Tale lyder saaledes:

"At hende den lutheriske Kirkes Lære helligjennem, er det samme som at hende Kristendommen i dens inderste Dæsen, og at føde sit udstrakte Medlemstal paa Kristendommens inderste Kjerner, er vor Kirkes stedige Maal.

Den lutheriske Kirkes Lære har stædt sin Prøve i disse Aarhundreder lige uforandret. Den lutheriske Kirke kan taale den stærkeste Undersøgelse. At blive undersøgt, er hvad vi ønsker og har været utsat for i de senere Aar, og derved er Interessen for vor Kirke vokset....

Vi venter, at han — Presten — skal gjøre alt, han formår, og undertiden sidt til, ja vi er ofte aldeles urimlige. Vi glemmer, at han er et Menneske, kun et Menneske, og at det er umuligt for ham til enhver Tid at gjøre os alle tillags. Ofte finder vi Fejl hos ham i smaa ubetydelige Ting, som ikke er værd et Siebliks Tanke; men hvad leder det til? Almindelig Misfornøjelse; og hvorfor? spørger du. Fordi Mr. Brown har en lidet Klage mod Presten og ved først Lejlighed maa meddelse Mr. Jones dette og af ham saa høre en anden lignende; derefter kommer Mr. Smith med en til, og saa fremdeles, indtil alle Medlemmer har fun en Grund for at komme til Kirke og det ikke den rette.

Dette er Lægmands Virksomhed, men, mine Venner, en forkert en. Luk dine Øren for saadanne uvæsentlige Ting; og hvis du har noget at klage paa din Prest, saa vær mandig nok til at sige det til ham selv og til ham alene; det vedkommer ingen Andre.

Denne stedige Fejlinden er blevet til en Sygdom hos Mange, og jo før vi kan udrydde den hos os selv, desto bedre for Kirken.

Hør vi engang udssagt og kaldet os en Prest, er det vor usværlige Pligt at bistaa ham med al mulig Hjælp, og dette kan blive gjort, o, paa saa mange Maader. Du spørger: hvorledes?

Bed punktlig og regelmæssig at besøge Gudstjenesten, ved at give hans Prædiken vor ubeste Opmærksomhed, ved at synge af hele vor Sjæls Styre og ikke overlade denne vigtige Del af Guds-tjenesten til Moret, ved regelmæssig og punktlig at betale vor lovede Subskription til Prestens Lønning og andre af Menighedens Udgifter, og sidst, men ikke mindst ved behørigt at legge Bidrag paa vor Tunge. Jeg mener hermed, at vi bør være yderst forsigtige, hvor, naar og til hvem vi tiler, ikke alene om vor Prest, men ogsaa om andre Medlemmer af Menigheden, og især om Presten i Nærverelserne af Vor.

I deres Nærverelser skalde vi aldrig tale om Presten, uden paa den mest fordelagtige Maade, og som jeg for nogle saa Sieblikke siden sagde: der er ingen Grund for noget Andet.

J Forbigaaende vil jeg ogsaa sige nogle saa Ord om den forvirrede Maade at samle Penge paa ved „Oyster Suppers“ og „Ice Cream Festivals.“ Denne aldeles ustridsmæssige og i mange henseender betenklig Maade at samle Penge paa vor Kirken burde ikke opfage et Sieblik af vor Tid. Kir-

ken er ikke et Kjøkken eller en Ice Cream Saloon, men et Sted, som er assondret og indviet til at kykle Gud i, og skalde blive brugt for saadant og ikke for noget Andet. Det er en Værcere for os som Medlemmer af Kristi Kirke, og det gjør ingen Forskjel, enten det holdes i Kirken eller paa et andet Sted, saalænge det står i Aankens Navn; Ondet er der dog, sjælt ikke i aldeles saa stem en Form som, naar det holdes i Kirken. Da dette store Onde saa godt som helt og holdent er i Hænderne paa os Lægfolk, saa lad os paa op som en Mand og sige: „Stov! dette gaar ikke!“ Give os, hvad I vil give, efter det hellige Ords Besaling, men træt ikke frem en enestie Penny tilskyndet dertil af Appetiten. Glem ikke, at „det er saligere at give end at tage,“ og kom ihu, at naar du betaler 25 cts for en Oyster Supper og modtager fuld Værdi for dine Penge, da understøtter du ikke Evangeliet paa den rette Maade. Dertilmed er det fredsskaffende Frembringelser af værste Slags, og jo før vi bliver kvit alt dette desto bedre. Jeg ved, at Kvinderne vil syde den Dog velkommen, da disse Ting ikke er mere. Give, give kærligt efter dine Evner, bare give!

Efter min Mening er det vedhøvende Præst af det yderliggaaende liberale Element i vores Samfund om det saafaldte gjenfældige kirkelige Fællesarbejde af alle Slags Bekjendelser, et andet meget alvorligt Bagstræveri for vor Kirke. Disse Folks føler sig fornermet ved at tænke paa, at rigtig mange af vores bedste og dygtigste Prester ikke vil forene sig med dem i dette deres Arbeide, men afflaat at gaa Arm i Arm med hvilken som helst Prædikant, der paatager sig at saa Evangeliet Sand.

Din Plads og min Plads er i den Kirke, som vi tilhører; og hvis vi gjør vor Pligt der, vil vi aldrig have Tid til at tænke paa, at gaa andre Steder. Og saalænge vi tilhører en Kirke, hvis Medlemmer sidder inde med Skatte, som langt overgaar alt, hvad Medlemmer af hvilkenomhelst anden protestantisk Kirke i Verden idag eier, og hvis Lære er saa urolig grundet i Guds Ord, hvorfor da se efter noget Andet at gjøre?"

Hvis alle Medlemmer af vores Menigheder vilde handle efter disse fornuftige og betimelige Raad af en Lægmand, vilde vores Menigheders Arbeidskraft snart formere sig mere end ti Fold.

Seaver, Columbia Co. Ore.
Her er en lidet Menighed paa 6 stemmeberettigede Medlemmer, i alt 18 Sjæle, som, trods blandt trænger haadt paa dem, dog holder trolig fast ved Evangeliet og Barnelærdommen. Menighedens Falde Prest er Past. L. Riesen, som saavidt muligt besøger dem regelmæssigt en Gang hver anden Maaned.

Det henværende ståndinaviste Nybygge er ikke stort, Kun ca 50 Sjæle, hvoraf desvære de Fleste har fornægtet sin Barnetro og ladet sig sange af Methodisternes sjæleforsdærvende Lære.

Det er sorgeligt, at saa mange af vores Folk her paa Østen skal la sig løske bort fra det rene Guds Ord og de hellige lutheriske Salmer til Sæternes Festkristendom og religiøse Sange med deres muntre og lette Melodier.

Ogsaa de swenske Nyevangelister (Waldensmennene) søger at fås til at fortælle Studeringene.

hvor de kan komme til.

Vi kan ikke være forsigtige nok i at holde os borte fra alle falske Værcere. En siden Gnist kan tændte stor Flid, "en siden Surdeig kan vist hele Deigen syre," Apostelen Johannes siger (Joh. 10): "Dersom Nogen kommer til eder og ikke fører denu Lære, saa modtager ham ikke i eders Hus og byder ham ikke velkommen."

V.

Kandidaterne O. O. Amdalstrand, og Christian Hovde blev ordineret 5de Sønd. efter Paasken i Jons Mgh. i Nord Minneapolis af Prof. G. B. Frick. Prof. H. G. Stud intimerede.

Amdalstrand har modtaget midlertidigt Kald fra Jons Mgh. medens deres Prest Joh. Halvorsen er i Norge for sin Helsbreds Skild.

Chr. Hovde er kaldt til Hoboken og Jersey City N. J. som midlertidig Prest under Schæves Ophold i Norge.

Forden disse to, som allerede har bestoet Examens, er der ved Luth. Sem. 15 som skal tage Examens. Det er en stor Glæde at se, at vores Seminar har et saa stort Kuld at sende ud som Arbejdere i Herrens Vingaard. Men sjælt der udhendes saavidt mange, saa lyder det dog til Alle, at Høsten er stor; men Arbeiderne saa, beder derfor Høstens Herre, at han uddriver Arbejdere i sin Høst.

Past. J. J. Strand, er fortiden paa en Missionsreise i Montana. B.

Parkland.

Trods de haarde Tider synes dog Indbyggerne her at være i stille, men stiftig Virksomhed.

Skolens Disciple er som altid ivrig bestyret med at samle sig et nyttigt Forraad af Kundskaber. — Paa Kraabel & Grills Handelsbutik arbejdes flittigt. Bøgningen, som er stor og pen nok til at staa i en større By, er snart færdig for Plastring.

Ligesaa er Brodrene Gangsruds Slagtershop paa god Bei.

Vi har hørt godt Veit her. Da det nu også begyndte at blive ganske tørt, har vi i de sidste Par Dage saaet rigtig en del græs.

Siden den 17de Mai har Mange havt travelt med at plukke visse Jordbær, som nu i stor Oversid smykker Prærierne. Paa en kort Tid samler de Små store Spand fulde.

T. C. Seitra har forlæst sig en udmyklet pen Kjærlig, som godt passer Sammenligning ved nogle af de vokreste Kjæreløjer i Tacoma.

Gælden. Kærligheden holdt Dr. J. Jensen fra Stanwood Wash. en baade interessant og lærerig Tale i Skolen angaaende Sundheden og især Betydningen af frist Lufi og en ret Brug af Vandredræbslakerne. Ved denne Lejlighed blev flere valte No. af Musik og Sang givne til bedste af Prof. Sparti, hans Orchestra, Oratorio Club og Glee Club.

Denne Uge afslutter vor Skole sit første Stoleaar, Thorsdag den 30te Mai. Det kommer til at blive en somt og tomt efter de mange unge Benner, som nu i flere Maaneders har boet i vor Midte. Vi figer underlig Tale for Samværet og ønsker, at Irnaa saa en hyggelig Sommerserie, og at vi ville i Høst maa jæmles igen ved Skolerne.

d

Oregon.

Det tog omkring et tuftind Fernbanevogne til at bringe de oversættede Poteter ud af Willamette Valley dette Aar; og det vil snart tage ligesaa mange til at bringe ud Brunehøsten.

Thi aldrig har Udsigterne for en usædvanlig stor Avling af Prunes i Oregon været større end nu.

Men California vil ogsaa ha en stor Avling nuar, derfor gjælder det om for Frugtavlerne i Oregon at være paa sin Post. Det er allerede en kjendsgjerning, at Oregon ned sit hjolige Klima kan frembringe baade større og fasthårdere Prunes end California. Men i et Aar som dette, da Træerne er aldeles oversydede, maa Frugten ihndes ud, dels for at ikke Grenene skal brylle af, men mest for at Frugten kan saa udvise sig til sin fulde Størrelse. Dette gjælder især „Petit,“ men ogsaa til dels „Italiens.“

Ogsaa Humledyrerne kan glæde sig over Udsigterne til en meget stor Høst. Prærierne og ogsaa til at blive nok saa gode nuar. Men ikke alene Humle og Frugt lever godt, men alle Slags Sedarter vil blaa godt til. Det er en fornuftige at se, hvordan Altind vokser og udviller sig her, hvor der er rigelig baade af Regn og Solskin.

Washington.

Stanwood 13 Mai 1895.

Rev. B. Horsfall

Paa Øres Spørgsmål, om jeg henhører noget Sted i Washington, der er tilfæld til gode Hjem for indvandrere fra Præriestaterne, maa jeg svare, at Washington er en ny Stat, og at her er meget ubrugt Land. Da dette er vel tilfæld for indvandrere Præriestaterne at bosætte sig paa, er et andet Spørgsmål, som jeg helst vilde undgaa at besvare. Øfset kommer del mere an paa Indvandreren end paa Vandet. Alligevel tror jeg at kunne sige, at efter min Mening er ikke Vandet i denne Stat især i den vestlige Del bedst tilfældet til Hvedeavl (som er Hovedindustrien i Præriestaterne,) ikke fordi Hveden ei vokser godt nok, men fordi Vandet kan benyttes til andet som lønner Arbeidet bedre. For at gjøre min Mening klarere giver jeg her Bærdien af Avlingen af en Acre Hvede og en Acre i Prunes til Sammenligning —

Hvede 40 Bushels a 50 cts.... \$20—
Prunes 5000 lbs. a cent. per lb. \$300

Omkojning ved Avlingen omkring:
Hvede \$10—
Prunes 50—
Netto Hvede \$10—
Netto Prunes 250—

Naa Klimat og andre Forhold er gunstige, vil Vand som kan producere 40 Bushels Hvede kunne producere 5000 lbs. prunes. Begge disse Produkter er „Staples.“ Det ses af Øvenstaende, at netto Fortjenesten paa en Avling af Prunes er 25 Gange større end paa Hvede, og deraf følger, at en Acre Pruneland er værd 25 Gange saa megen som en Acre Hvedeland. — Den første Marsaf, hvorfor jeg troer, at Vandet her ikke er tilfæld til Hvedeavl er, at godt Vand er for dyrt. Den uhøje kostbare Rydnings er Marsagen. At rydde Skovland i det vestlige Washington koster i gennemsnit \$150— per Acre, Rente a 10 per ct. paa \$150— er \$15—, og naar Fortjensten paa Hvergrunden er bare \$10, følger det, at Vandet har ingen Verdi for Hvedeavl

endog man saar 40 Bushel per Acre og 50 cts. per Bushel for Hveden. Naar Nettofortjensten for et Bar paa en Acres Afgrøde er \$250— stiller Problemet sig anderledes. Dersor tro jeg at kunne sige, at den Prærisærmer, som lænker paa at komme heriil for at øve Hvede gjør bedst i ille at komme. Men naar en Prærisærmer har Formue nok, saa han kan vente nogle Aar, indtil Frugtræer begynder at bære Frugt, og hvis han er en Jagttager, som kan drage Nyte af Andres Erfaring, da dertil er en Mond, som noie tager bare paa sin Forretning og ikke forsommer Smaating, troer jeg at kunne sige, at for ham er her en Fremtid i Washington, og at her er godt Land i Øerflodighed og billigt nok.

Ostenfor Cascadesjeldene er helt andre Forhold. Man kan neppe tænke sig større Forhjel i Klimat, Jordbund og Beliggenhed end der er imellem det vestlige og østlige Washington. Dette er saa almindelig kendt, at det ikke er Arbeidet værdt at skrive derom her.

Dog vil jeg bemærke, at den største Del af Østlandet er bedre tilfældet til Hvedeavl end til noget Andet. Men jeg ved ogsaa, at i den berømte Palouse Valley, hvor 60 Bushel Hvede per Acre er almindelig Avling,*) har i de fiste to Bar de fleste Farmere kommet i Underbalance. Jeg vil ogsaa tilføje, at de Steder paa Østsiden, hvor Frugt trives, er Landet maastæt bedre for Frugtavl end paa Vestsidén. Dog er det forholdsvis bare Småbyller af Østlandet, som kan regnes for Frugtland. Naar Landsiden er meget over 1000 fod over havet, er det udsat for Nattesrost om Sommeren og er derfor ustillet til Frugtavl. Naturligvis kan Landet både paa Øst og Vestsidén benyttes til Mægt foruden Hvedeavl og Frugtavl. Kreaturavl og Meieri er nooksaa lønnende paa mange Steder. Men for dette Slags Jordbrug maa ethvert Sted betragtes for sig selv. Regelen er her ikke Etas i Slovne paa Vestsidén, og Landet maa ryddes endog til Havnengang. Østensidens Hjældene er paa de fleste Steder Etas nok, dersom det ikke er for mange Kreaturer. Men jeg troer at Washingtons fremtidige første Landindustri bliver Frugtavl. Dertil er Klimat, Jord, og Beliggenhed tilfældet.

Paa Vestsidén ved jeg om mange tilfælde Acres af Land tilfældet til Frugtavl, som kan høbes billigt. Men det bliver dyrt, for man saar det til Frughave. Rydningen er ubhøje kostbar. Paa Østsiden ved jeg om nogle smaa Træster, som er efter min mening det bedste Land i Staten for Frugtavl og nu for Tiden kan det høbes billigt nok, dersom det hele kunde høbes paa en Gang, ellers bliver der en "Boom" og dagaard Prisen op til Landets fulde Værdi eller mere. For Frugtavl ved jeg om Land nok til 300 Familier, og Prisen nu paa det hele vil ikke blive over \$30— per Acre fordiat til at plantte Træer i. Skulde De ønske videre Oplysning angaaende dette Land eller deis Produkter, skal jeg gjerne skrive mere derom senere.

Deres O. B. Iverson.

*) Dette Tal er vist for stort. Jordens i det saakaldte "Palouse Country" er overmaade frugtbart, men 60 Bushels per Acre er i mere højden Avling, medens man meget ofte saar 40 Bushels, og en Avling paa 20 Bushels antændes mæden som Måske.

Kviksolv.

(Efter A. W. Grube.)

Naar der er Tale om Metaller, kantter sig i Almindelighed dertil Begrebet om noget Gasi og Haardt; men her vilde vi omtale et Metal, der er flydende, flygtigt og letbevægelt. Hvor forsikriliigt er det ikke fra Jernet, der behøver en Barme af 1000 Gr. R. for at smelte. Kviksolvet smelter ved en Barmegrad, der er en god Del ringe end Lustens sædvanlige Barme, ja Gulden kan endog være saa stor, at alle Floder og Søer ere tilfrosne, og dog er Lusten varm nok til at smelte Kviksolvet. Kun naar Gulden stiger til over 36 Gr. R., hvilket hyppigt findes i Sted i det nordlige Siberien, eller naar man paa kunstig Maade frembringer en meget høi Kuldegrad, da stivner Kviksolvet og lader sig bearbeide under Hammeren som hvidglødende Jern, ja kan endog som en Blykugle bruges i et Gevær; men tager man en saadan Kugle i den hule Haand, er den efter nogle Minutters Forløb igjen flydende. Kaster man frøsset Kviksolv i et Glas, der er fyldt med Vand, berøver det Vandet dets Barme; Metallet bliver flydende, og Vandet fryser.

Kviksolv er dobbelt saa tungt som Jern og 14 Gange tungere end Vand; Bly og Sølv kan endog svømmme ovenpaa det. Hævde man en Sø af Kviksolv, saa kunne man seile der paa en Glaade af Jern uden at behøve at frygte for at synle; men var den af Bly eller Sølv, da vilde Seiladsen blive af kori Barighed, thi Kviksolvet vilde trænge ind i Sølet eller Blyet, ligesom Vand gjennemtrænger Sukker og Salt; Metallet vilde oplyses, og man var nødt til at svømme, men der var ingen Fare for at synke, da et menneskeligt Legeme med Lethed vilde flyde ovenpaa en Vandstø, hvori Bly ikke synker. Kviksolvet indgaar ingen Forbindelse med Jern, men er i mange Henseender en Modjætning til det, men desto stærkere føler det sig tiltrukket af de edle Metaller, Guld og Sølv. Jernet angribes let af Lustens Surstof og ruster, Kviksolv holder sig ligesom de edle Metaller frist for Rust. Kviksolv er Gift for det menneskelige Legeme, medens delte har Jern som en af sine Bestanddele, jernholdigt Vand driftes for Sundheden, og et Staalsbad kan hjælpe Nerverne. Det af Kviksolv tilberedede Kalomel bliver rigtignok i en duelig Væges Haand til et vigtigt Lægemiddel, men det efterlader ofte en betydelig Nervesværlæse, og den, der længe har maattet bruge Kviksolvmidler, saar Spyflod. Af dette Onde side alle Bjerig og Mælumbevært, der har med Kviksolv at gjøre, det ytrer sig først ved hærtige Pulsslag, Smertær og Svulst i Tandsjæde og Jæren over alle Lemmer, saa den Syge intidst ikke mere er i stand til selv at føre sin Nering til Munden. Derefter følger Tæring og endelig Døden. Ved nærmere Undersøgelse finder man da i Ledknollerne Samlinger af rent metallisk Kviksolv, ja man kan endog ved Chemiens Hjælp udstille Giften af Blodet.

Maaest Nogle ville spørge og sige: Men er det da ikke bedre at lade det giftige Kviksolv hvile i Jordens Stjød og aldeles ikke gjøre nogen Brug deraf? Hvorfor skal man oposre saamange Aebderes Hjælper for at slasse sig et Vægemiddel, som dog hører en ødelæggende Spire i sig. Men Saaret bliver,

at dette Metal gjør Menneskene en Nyte, som langt overveier Staden, thi nogle Gran Kalomel have reddet Manges Liv uden at slade deres Legeme for Fremtiden. Det sjonne, sjovblanke Kviksolv gjør os desuden andre Ejener. Vel kan det ikke som Jernet formes og smedes til nyttige Gjenstande, men kan man end ikke gjøre Meissler og File deraf til at bearbeide andre Metaller med, saa kan det dog netop Grund af sin flydende Natur hjælpe til at udvinde Guld og Sølv. Ligesom Vandet trænger ned i Jorden og oplosser de Bestanddele, som passer sig for det, saaledes tunne vi betragte Kviksolvet som en god Sporthund, der gjør Jagt paa de edle Metaller, som findes i Ertsmassen. Naar f. Ex. Kobber og Svovel er blandet med Sølv i Erts, er det ofte umuligt for Bergmanden ved egen Hjælp at udstille det edle Metal fra det uedle. Hvad gjør han da? Han knuser Etset, isømmer det i et Bar og hælder Kviksolv derpaa. Karet bringes nu i en omdrejende Bevægelse, som bestandig bliver hurtigere og hurtigere; da gaar det som paa en lyttig Jagt; Kobber-, Sølv- og Svovlkornene fare affled, og efter dem jage Kviksolvkuglerne som ivrige Hunde; de lade Kobberdelene løbe, hvorhen de ville; men Sølvet gribelde og sammenmelte det med sig selv. Naar Jagten er tilende, ere alle Sølvdelene stille fra de uedle Metaller og optagne i Kviksolvet.

Men hvorledes saar man derpaa Kviksolvet til at give slip paa Guldet eller Sølv? Ogsaa derfor ved man Raad. Metalblandingen bringes over en Jæd; det flygtige Kviksolv, som snart saar det for hædt, søger at undslip og stiger i Beiset i Dampform ligesom Vandet. Disse Dampe opfanger man igjen, affjøler dem og saar da det draabslydende Kviksolv ligesaa rent som sorghen. Nede i Karret er derimod det rene Sølv eller Guld blevet tilbage, og man er saaledes kommen i Besiddelse af disse edle Metaller uden at smelte dem ved Jæven. Saaledes kan ogsaa Guldsmeden gjøre sit Guld flydende ved at faste det i Kviksolv, og vil han forgyldte Sølv, behøver han kun at stryge en saadan Blanding paa Sølvet; bragt over en Jæd, fugter Kviksolvet, og Guldet bliver tilbage, højndende paa Sølvet. Ogjaa for Maleren er Kviksolvet af stor Værdi. Det pragtfulde Farvestof, som vi kunde Kunne, er nemlig en Forbindelse af Kviksolv med Svovel. I Naturens store Verksied ligger Kunnen værdig paa flere Steder i. Ex. i Peru.

Naar heriil kommer, at Kviksolv er den væsentlige Bestanddel af de to i praktiske Diemeo saa uundværlige Jagtu, menier, Thermometeret og Barometret, saa kan man nok begrive, at Menneskene med Jævne grave dette værdifulde Metal op af Jordens Dyb, om der end med øjrer Vanskeligheder og Farer.

En Rettelse.

Vi har netop modtaget Katalogen for Luther Collige for indeværende Skoleaar. Af denne ser vi, at vi i forrige No af Herold for en Del gjorde den Anstalt uret. Forholdet mellem Graduenternes og de theologiske Studerendes Taler ikke fuldt saa urimeligt, som vi troede, dengang hint Skytte blev strevet. Saaledes var der i 1894 f. e. og i alle som der staar i forrige No, 10 af Graduenterne, som tog sat paa det theologiske Studium. Imidlertid staar det fremdeles ifst, at en Forbedring i denne Henseende er saare velfig og nødvendig.

Bekjendtgjørelse.

Pacific District af den norske Syude holder, om Gud vil, sit andet ordentlige Møde i Stanwood, Wash. (Pastor Foss's Kald,) fra 20de Juni til 26de Juni begge Dage beregnet.

Forhandlingsgjenstande: Kirkens Goder, Valg paa Embedsmænd maa foretages.

Nærmere Oplysninger angaaende Anmeldelser o. s. v. vil sie ved Stedets Prest. Gud velsigne Mødet!

J. Johansen,
Districtets Sekretær.

Mærk.

Bogagenter, som vil tjene en passende løn ved at sælge „Lutherans in all Lands“ og samtidigt gavne Luth. University vil siade det lønnende at arbeide med undertegnede som General Agent.

Sø for de vælger sit Birkelsel, desto bedre. De kan arbeide paa hvilket som helst Sted der ikke soer er valgt som Territorium af andre, og endba arbeide for os. Skriv herom strax baade til undertegnede og til „Lutherans in all Lands Co. Milwaukee, Wis.“

Paa Grund af vor Stole er vi i Stand til at byde vel saa gode Villaar som nogen anden General Agent.

B. Harstad.

Ices dette!

Enhver, som samler 50 nye Subskrienter paa „Pacific Herald“ og indsender fuld Betaling (\$25.00) for disse, saar som Belønning et Aars fri Undervisning ved Skolen. Ligeledes skal enhver, som samler 25 nye Subskrienter og indsender fuld Betaling (\$12.50) for disse, saar som Belønning et halvt Aars Undervisning ved Skolen.

Man mærker sig dette, at her er fun Tale om fri Undervisning i de almindelige Kursus, som ellers kostet \$1.00 om Ugen,— ikke i de dag, for hvilke der betales forskilt.

Dernæst mærke man sig, at nævnte Rettighed til fri Undervisning, enten det er for et halvt eller et helt Aar, maa a fuldt ud benyttes inden Udbet af Skoleaaret 1895 og 96.

Her er god Anledning for Gutte og Børn til at gavne baade sig selv og Andre. Og det er ikke bare de Unge, som kan benytte sig heraf med Fordel, men ogsaa Saadanne, som ikke selv kan besøge Skolen. Disse kan hjælpe ejer Hjemmete de paa denne Maade landne Rettigheder til hvem de vil.

Betalt for Herold.

Rev. Rosenvist.....	\$1.00
Halvor Olson.....	.50
Mrs. Christine Hoff.....	.50
T. G. Opsahl.....	1.00
John D. Johnson.....	.50
E. Cornelius.....	.50
Jeff Amundson.....	.50
Magnihe Hamre.....	.50
Ole R. Haga.....	.50
O. C. Hansen.....	1.00
John Rod.....	.50
W. G. Swanson.....	.50
A. C. Nelson.....	.50
Anna Berberg.....	.50

Bidrag til Pacific Lutheran University.

En Ubænget ved Rev. J. J. Kvam, Seattle, Wn..... \$5.00
Mr. C. M. Hanson, Seattle, Wn. 1.00
Gregor Baale, Sande, Iowa.. 10.00
Sigri Grundeson og Sigri O. Antonson, til Islandsættelse af et Beret, Fisher, Minn..... 25.00
Parkland Vindeforening.... 30.00
Dr. Jensen, Starwood, Wn... 25.00

\$96

Parkland, Wash. 27 Mai. 1895.
T. C. Saeter, Kasserer.

Prof. A. Mikkelsens Bog, "Nogle aften Prests Erfaringer" kan faaes hos mig.

Meyer Brandvig.
Parkland, Wash

The Popular Shoe Store Carlson & Alexander.

Sko og Støvler

J. "Wholesale" og "Retail."

Hør netop modtaget my Horsyning af nye arter. e i inden her for Du hører hos Andre.

1716 Pacific Ave. Udgiverfor R. P. Depot.

C. Quevli.

Norsk læge.

1101½ Tacoma Ave. Telefon 455.
Kontakt 11—12. 2—4. 7—8.
Søndag 12—1.

Præsternes Adresser i Pacific District.

E. G. Ross, Stanwood, Snohomish Co., Wash.
Carl Hoel, Everett, Wash.
J. J. Kvam, 1638, Twelfth Street, Seattle, Wash.
B. Harsløf, Parkland, Pierce Co., Wash.
Hans A. Sperati, Parkland, Pierce Co., Wash.
M. Christensen, Parkland, Pierce Co., Wash.
C. Wallenstad, New Centerville, Wis.
L. Larsen, Care Rev. R. C. Hjernstad, Holmen, Co. Cross Co., Wis.
P. Nissen, Cathlamet, Wahkiakum Co., Wash.
T. Lønneisen, Box 6, Gram & 10th Str., Portland, Oregon.
R. Pedersen, Silverton, Marion Co., Oregon.
O. Ottersen, Box 331, Eureka, Cal.
E. Skabo, 237 S. 4th Con St., Salt Lake City, Utah.
D. Grunberg, 1631 Howard Str., San Francisco, Cal.
J. F. Dietrichson, 1371 Lemhi Street, Galveston, Tex.
J. Johansen, 521 Nelson Str., Fresno, California.
A. C. Mohr, 1617½ Howard Street, San Francisco, Cal.

Fred L. Larne.

"The Adjuster"

Guldmed og Juveler.

Et stort og udmarket udvalg af Juveler, solid og pladed Selvskager og opiske Instrumenter.

1151 Tacoma, Ave.
Tacoma, Wash.

Cow Butter Store

Smør, Væg, Ost, hermetisk udlagte

Cager osv.

Priserne ere rimelige.

Varerne ere, hvad de udgives for at være.

A. S. Johnson & Co., Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.

We Carry a Full Line of Wall
Paper and Room Mouldings,
Gash and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 505. - - - - Tacoma Wash

Students Supplies --of all kinds--

Vaughan & Morrill Co.

926 Pac. Ave. - - - - - Tacoma, Wash

Central Drugstore

1101 Tacoma Ave. Hjørnet af Eleventh Gade og
Tacoma Ave.

P. C. Anderson, Gd

Unbeslægtet det standinaviske Publilum til velvillig Sogning. Standinaviske Familiemediciner haves altid paa Lager. — Den norske Apotheker Th. C. Hirsch er altid til Tjeneste med et godt Raad hvis det behoves.

Sko og Støvler.

Stomager S. Olsen er flyttet fra Jefferson Ave til Tacoma, Ave. No. 1109 og selger Sko og Støvler billigere end nogenhvide for. Han har saa stort Lager som noget andet Hus i Tacoma.

Gaa og se hans Lager, og du vil finde fine og gode Varer til billige Priser.

At Du vil faa reel Behandling ved Du, som er hans Kund.

Du kan faa sine Mandshøft for \$1.50, \$1.75 og \$2.00, og Damehøft til samme Priser samt gode og vne Barneshøft til uhørt lave Priser.

En rimelig Anledning for en hel Kolonie.

Fleste Farne er til Salgs paa meget rimelige Villaaar omkring 13 Mil syd fra Parkland og 4 Mil fra Jernbanestation. Der er 1200 Acres, som kan høbes under et eller i mindre Stykker efter Kjøbernes ønske.

Prisen er i Forhold til Landets Kvalitet og "Improvements" fra \$8. til \$55 pr. Acre for Stykker paa 40 eller 80 Acres.

En Del af Landet er bevoret med Stog og en Del er opdyret Layland i god Stand for et Slags Avling. 23 Acres er plantet med Humle.

Landet er vel skiflet, for Kreaturorl, og et Meieri kunde drives med Fordel.

Der er flere Huse og især store Udhusse med Tørkehus for Humle, Hoppresse Humlepresse og en Del andre Redslaber.

Før videre Underretning henvende man sig til Bladets Udgivere: Luth. Unib. Association, Parkland, Wash.

Lutherans in All Lands

er en Bog indholdende mange værdifulde Oplysninger om den lutheriske Kirke i alle Lande med mange Billeder af Steder, Personer, Skoler og Barns Fortidighedsanstalter. Overalt noddiges den med Glæde og rofæs af alle.

Denne Bog kan faaes ved et indkøb til Underretning \$2.75 for den billigste eller \$3.75 for næstbedste eller \$4.50 for bedste Bindhæftning. Agenter præstes overalt i og faar gode Villaaar. Mar henvende sig til B. Harsløf, Parkland, Pierce Co., Wash.

Skandinavian-American Bank.

1529 & 1541 Pacific Ave. Tacoma Wash

Capital \$100,000

A. S. Johnson President.

E. Steinback Vice President.

G. G. Knutson Cashier

Betaler 6 per Cent Rente paa Spareindsatninger.

Rijder og jælger Begler paa alle ledende Byer i de Forenede Stater, Canada og Europa, samt "Money Order" paa alle Postaabenier i Norge, Sverige, Danmark og Finland.

Genera! Agenter for de største transatlantiske Dampssks Linier.

Agenter for alt usolgt N. P. R. R. Land i Washington.

Nye Varer Nye Priser.

Hvis Du vil have en Kædnino, der passer, af nesse Mode o/ lavet af bedste 7 si. der findes i Marledet, da kom o/ se, hvad vi har at byde, førend Du høber andetsteds.

Fort Laer er større end no enfinde for, og vores Priser ere lavere end hos no en af vores Konkurrenter.

Tilstræteli Kapital sættes i stand til at høbe billi ere end vores Konkurrenter, der smaa bru e Kredit.

Vi nævner her no le af vores Godtjøbsartiller:

statinette suits for Mænd = = = = \$3.00

Oving slannel Overstjørter for Mænd = = .20

Arbejdssko for Mænd = = = = .90

Jine Dress sko for Mænd = = = = \$1.25

Red Front Clothing & Shoe Co.

1728 Pac. Ave, li eo erfor R. N. Depot.

Hans Torkelson, Bestyrer.

Gård for Salg.

2000 Acres Land billigt for Salg, alt i et Stykke. En Del af det er rimeligt Farmingsland og Resten serdeles egnet for Frugtvæg og Dairy purposes. Der er både Høiland, Bottoland og Skovland.

Er derfor serdeles passende for en Koloni. Standinavere præstes høst. Det kan udlegges i Stykker paa mange eller faa Acres efter Behag. Landet er beliggende i den frugtbare Willamette Valley i Staten Oregon og omkring 7½ Mil fra en sivilig By paa omkring 5000 Indbyggere. Det skal ogsaa bemærkes, at dette Land ikke ligger inde i Vilniuset, men i en Tract, hvor der har været setet rundt omkring i mange Aar. Dette Stykke Land er nu under disse pinotige Tider, da Landpriserne ogsaa er trækket ned, at faa efter vor Menig for mere sagt en Spotpris. Manden, som eier det, er ængstlig for at sælge, men han vil sælge alt under et. Her er altsaa en god Anledning for en eller flere af vores norske Pengemænd til at gjøre et godt Investment ved at høbe dette Land og faa starte en Koloni. Den eller de, som har Gash kan her gjøre en god Bargain.

Før nærmere Underretning henvende man sig til "Pacific Herold," Parkland, Wash.

Tacoma Tidendes Boghandel.

Bibler ny oversættelse Guldsnit Stindbind 9x6-\$2.75

= = = = = 9x6-\$3.00

Lommebibler = = = med Omflag \$1.60

= = = uden = \$1.35

Kyststamenter = = = \$0.75

Synodens Salmebøger = = = \$0.65

Landstid med eller uden Tert i høst Udvælg fra 500 til \$1.30.

Gorskellige Bøger af Pastor Hunde pr. St. 75ct.

Synodens Bibelhistorie 25ct Forstoring 25ct, Rate-

tismus 15ct.

Billed A. B. G. 15ct.

Tacoma Tidende, Tacoma, Wn.

Metropolitan

:- Savings .. Bank. :-

Incorporated 1887.

Theaterbygningen Hjør't af 9 og C St.

Aaben daglig fra Kl. 10. til 3.

Fordag fra Kl. 10. til 12 og 6. til 8. Aften.

Indbetalt Capital \$100,000

P. W. Caesar President.

C. W. Gnos. Vice President.

G. S. Selvig. Cashier.

J. H. Vanderbilt. Ass't Cashier.

Directors.

Wm. C. Gillies, C. W. Griggs, J. W. Anderson

G. J. Holmes, Theo. Hoerner, Geo. P.

Galon, P. P. Caesar, C. W. Gnos,

Geo. G. Johnson.

G per et Rente

Menterne udbetales hvertalvis i Januar, April, Juli og Oktober. Pengene udtales paa længere Tid samt paa maanedlige Betalingsvilkår. Anvisninger paa alle Steder i Europa. De standinaviske og det tyske Sprog tales.

Pacific Herald

Udgivet af The Pacific Lutheran University

Association.

Abonneer hvert Uge og koster

forududspis 50 Cents per Jar.

Allt, som vedtænner Bladets Redaktion, sendes til Rev. N. Christensen — Betaling for Bladet, Bebillinger osv. sendes til T. C. Saeter, Parkland Pierce County, Washington.

Subskribentshædre saar for 5 betalte Exemplarer det gte fra.

Entered at the post-office at Parkland, Wash. as second class matter. Dec. 26th 1894.